

SPIP

1. Informations générales sur le logiciel

Auteur : le Minirézo

Version : 1.7.2

Licence : GPL

Date de parution : janvier 2004

Taille du fichier : 9 946 Ko

Configuration nécessaire :

- ◆ GNU Linux, Windows
- ◆ un hébergement Web avec un accès FTP pour l'installation des fichiers, le support de PHP3 et un accès à une base de données MySQL (demande d'activation auprès de l'administrateur de l'hébergement ou procédure en ligne).

Site dédié : <http://www.spip.net>

Public concerné : cycle 3

Disciplines : toutes disciplines

Descriptif : *SPIP* est un système de publication pour l'Internet qui permet de créer et de mettre à jour un site Internet de type magazine, le tout via une interface simple qui ne nécessite aucune connaissance informatique.

SPIP est un logiciel libre permettant de construire un site Internet et une alimentation de celui-ci par plusieurs rédacteurs. Concrètement, c'est un ensemble de pages html, de pages php et de feuilles de styles qui, reliées à une base de données, permettent de construire et de faire tourner un site Internet. Il n'y a plus d'intermédiaires, tout se passe sur le site, directement.

Très facile à prendre en main, *SPIP* est particulièrement adapté pour les élèves qui peuvent, grâce à la structure de *SPIP*, se familiariser avec la structure des textes de types journalistique.

Installation : voir le tutoriel

2. Tutoriel (mode d'emploi)

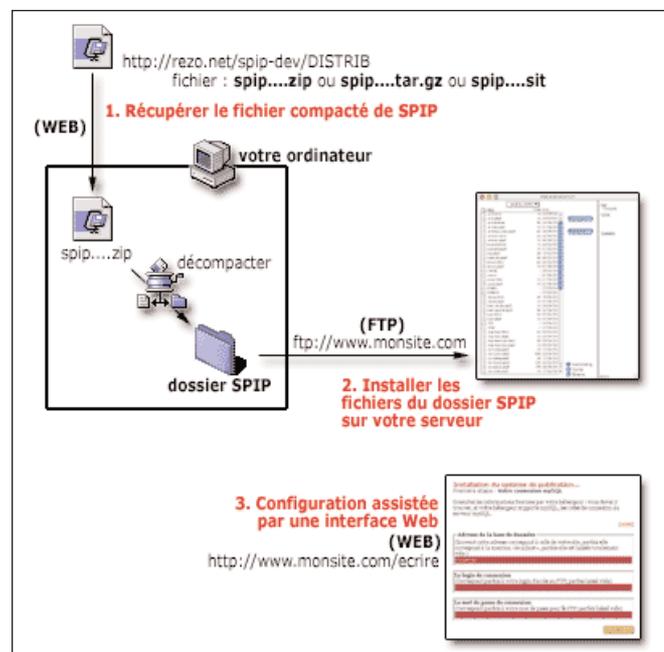
◆ Installer SPIP

◆ L'installation de *SPIP* est très simple : il n'y a pas, en particulier, de fichier à modifier « à la main » avec des variables ésotériques. La procédure est détaillée ci-après :

-1. Récupérez le fichier de *SPIP* sur notre serveur, et décompactez-le sur votre ordinateur personnel. Vous obtenez un dossier « SPIP... » contenant l'ensemble des fichiers du système *SPIP*.

-2. Installez le contenu de ce dossier sur votre site (par FTP, comme vous le faites habituellement pour installer vos pages sur votre site).

-3. Connectez-vous avec votre navigateur sur votre site, dans un dossier intitulé « écrire », où *SPIP* vous proposera une interface graphique vous permettant de configurer le système. Une fois ces quelques informations de configuration fournies, *SPIP* sera totalement installé et vous pourrez commencer à travailler sur votre site.



◆ Configuration nécessaire

Vous devez disposer d'un hébergement Web avec :

- un accès FTP pour l'installation des fichiers ;
- le support de PHP3 ;
- un accès à une base de données MySQL.

Avant l'installation, vous devez avoir une base mySQL disponible. Sur de très nombreux hébergements, il faut soit demander l'activation d'une base mySQL à l'administrateur, soit suivre une procédure automatique en ligne (dans tous les cas, l'activation de la base mySQL n'a rien à voir avec *SPIP* ; si vous avez des difficultés, seul votre hébergeur peut vous fournir les mots de passe nécessaires et vous expliquer comment activer votre compte mySQL).

Vous devez connaître les données de votre connexion MySQL (fournies par l'hébergeur) :

- l'adresse de la base MySQL : par exemple `sql.free.fr`, ou `localhost`, ou vide ;
- votre login MySQL : souvent le même login que votre compte Web ;
- votre password MySQL : souvent le même que le compte Web ;

- lors de l'installation, une fois ces informations indiquées, il faudra aussi préciser : le nom de la base de données : souvent le même login que votre compte Web - il est possible que le serveur vous offre la possibilité de créer vous même cette base.

*Exemple : si vous disposez d'un compte nommé « monsite » chez Free (adresse <http://monsite.free.fr>), l'adresse de la base *mysql* est « sql.free.fr », le nom de la base de données est « monsite », votre login est « monsite » et le mot de passe est celui de votre compte. Il vous suffit d'activer votre base de données pour php.*

Ces éléments sont indispensables : si vous ne les connaissez pas, contactez votre hébergeur et demandez-lui de vous les rappeler.

Aucune configuration spéciale n'est nécessaire sur votre ordinateur personnel, SPIP se gère entièrement sur le Web. Tout ce dont vous avez besoin, c'est d'un navigateur Web (n'importe lequel), et d'un logiciel de transfert FTP pour installer les fichiers sur votre compte.

◆ Installation automatique (« spip_loader »)

Il existe pour *SPIP* une procédure d'installation ultra-simplifiée : un fichier à télécharger sur votre serveur et ça s'installe. Attention : cette procédure ne fonctionne pas sur tous les serveurs. Si elle ne fonctionne pas (vous vous en rendrez compte immédiatement), passez à l'étape 1 ci-dessous.

Récupérez le fichier `spip_loader.php3` à l'adresse ci-dessous (si le fichier s'affiche dans votre navigateur, faites « Enregistrer sous... ») : <http://rezo.net/spip-dev/INSTALL> et téléchargez-le tel quel sur votre serveur (chez votre hébergeur) par FTP. « Visitez » cette page avec votre butineur Web habituel (à l'adresse du style : http://www.moncompte.com/spip_loader.php3) et suivez la procédure indiquée.

Si la procédure fonctionne, ce petit fichier va récupérer *SPIP* sur notre propre serveur et l'installer chez votre hébergeur. Ensuite la procédure de configuration démarre automatiquement (étape 3 ci-dessous).

◆ 1. Récupérer SPIP

SPIP est disponible en téléchargement à l'adresse : <http://www.spip.net/spip-dev/DISTRIB>

Dans ce dossier vous trouverez :

- un fichier `spip.zip` : il s'agit de la version complète de *SPIP*, comprenant toutes les traductions existantes ;
- un sous-dossier où sont déposées les versions monolingues de *SPIP* (identifiées par le code de la langue en deux ou trois lettres) ; celles-ci peuvent être utiles pour minimiser l'espace d'hébergement occupé et/ou le temps de téléchargement.

Choisissez la version qui vous intéresse, décompactez l'archive sur votre ordinateur dans un répertoire de votre choix, puis transférez le contenu de ce répertoire chez votre hébergeur via FTP.

◆ 2. Installer les fichiers

Installez l'ensemble des fichiers de *SPIP* sur votre site, à l'endroit où vous voulez que le site géré par le système soit accessible au public : le plus souvent à la racine de votre site, mais ce n'est pas impératif.

À titre d'information, la structure est la suivante :

- répertoire racine
 - squelettes .html
 - nombreux fichiers .php3
- dossier /CACHE (vide)
- dossier /IMG
- dossier /NAVPICS
- dossier /ecrire (le plus important)
 - nombreux fichiers .php3
 - dossier /AIDE
 - dossier /img_pack
 - dossier /data (vide)
 - dossier /lang
 - dossier /upload (vide)

◆ 3. Procédure de configuration

Désormais tout se déroule en ligne. Il vous suffit d'aller « visiter » votre dossier « /ecrire » par le Web.

Exemple : dans l'exemple précédent, il s'agirait de l'adresse <http://monsite.free.fr/ecrire>.

Installation du système de publication...
 Première étape : **Votre connexion MySQL**

Consultez les informations fournies par votre hébergeur : vous devez y trouver, si votre hébergeur supporte MySQL, les codes de connexion au serveur MySQL. ⓘ

Adresse de la base de données
 (Souvent cette adresse correspond à celle de votre site, parfois elle correspond à la mention «localhost», parfois elle est laissée totalement vide.)

Le login de connexion
 (Correspond parfois à votre login d'accès au FTP; parfois laissé vide)

Le mot de passe de connexion
 (Correspond parfois à votre mot de passe pour le FTP; parfois laissé vide)

Lors de la première connexion à cette adresse, une procédure d'installation pas-à-pas démarre. L'interface est très simple, il suffit d'entrer les informations demandées (essentiellement les informations concernant la base de données MySQL indiquées au début). Une fois que c'est terminé, le système vous demande l'identification que vous avez indiquée et vous pouvez commencer à gérer votre site. Par la suite, c'est toujours dans ce dossier « /ecrire » que vous irez travailler, muni de vos codes d'identification.

À chaque étape de la procédure d'installation, vous trouverez un lien vers l'aide, qui provoque l'affichage d'une aide en ligne expliquant chaque détail de l'utilisation de *SPIP*. (La seule opération un peu complexe apparaît sur certains serveurs : il vous faudra peut-être modifier les « droits d'accès » de certains dossiers ; l'opération n'est pas bien méchante, et l'aide en ligne vous fournit tous les détails nécessaires.)

Si tout s'est bien déroulé jusqu'ici, la procédure d'installation est terminée, et vous pouvez créer et gérer votre site sans aucune autre manipulation ésotérique...

En cas de grosse erreur (du genre : vous avez oublié votre propre accès au site - fréquent au début...), pour « relancer » cette procédure d'installation, il faut utiliser votre logiciel FTP et effacer les fichiers suivants :

- /*ecriture/inc-connect.php3*

- /*ecriture/.htaccess* (s'il existe)

*La connexion suivante dans le dossier « *ecriture* » relancera alors la procédure de configuration (en réalité, c'est l'absence de fichier « *inc-connect.php3* » qui provoque le lancement de cette procédure).*

◆ Memento pour l'enrichissement typographique de *SPIP*

Fonctionnalités	Méthodes	Commentaires
Intertitre	{{{ le titre }}}}	Le texte entre triples accolades est affiché comme un titre.
Changement de paragraphe	Passer une ligne	
Caractères gras	{{texte en gras}}	Le texte entre double accolades apparaîtra en gras.
Caractères en italique	{texte en italiques}	Le texte entre simples accolades est affiché en italique. Astuce : pour avoir du texte en gras et en italique, mettre trois accolades en insérant une espace (pour faire 1+2), et en respectant la symétrie. Ex : { {{ texte en gras et en italique } } }
Liste à puces	- premier élément - deuxième élément...	Le petit trait sera automatiquement remplacé par une puce, telle qu'elle est définie dans la charte graphique.
Trait de séparation	----	Entrer une ligne contenant quatre petits tirets (au moins).
Lien hypertexte	[texte -> URL]	Mettre le texte et l'URL entre crochets, séparés par une flèche. Le texte devient une zone cliquable, et renverra le lecteur sur la page Web indiquée par « URL ». Ex : [le site national de l'ATTF->http://www.aivf.asso.fr]
Lien hypertexte vers un article	[texte->n°d'article]	Pour renvoyer vers un article du site, il suffit de donner le numéro de l'article. Par exemple, en supposant que l'article 12 donne la liste des contacts : [nous contacter->12]
Lien vers une rubrique	[texte->rubxxx]	Où xxx est le numéro de la rubrique. Ex : [voyez notre agenda->rub3]
Lien vers une brève	[texte->brxxx]	Où xxx est le numéro de la brève. Ex : [Annonce de l'AG->br25]
Note de bas de page automatique	[[texte de la note]]	Le texte entre doubles crochets droits apparaîtra en bas de la page, et sera remplacé par un numéro généré automatiquement.
Note de bas de page numérotée	[[<x>texte de la note]]	Le texte entre doubles crochets apparaîtra en bas de page, et sera remplacé par le numéro x indiqué entre « < > ».
Faire un tableau simple	aaa bbb ccc xxx yyy zzz	Pour faire un tableau simple il suffit de séparer les colonnes par la barre verticale. Cette méthode autorise uniquement des cellules d'une seule ligne. Pour faire des tableaux plus complexes, utiliser le langage HTML.
Insérer une image	<IMG1 left> <CENTER> <IMG1 center> </CENTER>	L'image doit avoir été précédemment téléchargée sur le site par la fonction « télécharger une nouvelle image » dans la colonne de gauche affichée quand on rédige un article. Le système indique alors sous quel nom l'image est disponible, et c'est ce nom qui doit être utilisé dans les commandes ci-contre. Trois commandes sont disponibles, selon qu'on veut voir l'image à gauche, au centre ou à droite.

Ce tableau rappelle brièvement les méthodes à utiliser pendant l'écriture d'un article pour ajouter des titres, du texte en gras, en italique, etc..., sans avoir à connaître HTML. L'utilisation d'HTML reste néanmoins possible, et nécessaire pour les cas plus complexes.

Pour plus d'informations, dans l'espace d'administration de *SPIP*, cliquer sur [AIDE], puis « les articles », et enfin « les raccourcis typographiques ».

Pour aller plus loin dans l'apprentissage de l'utilisation de *SPIP*, il est conseillé de consulter le manuel d'utilisation de *SPIP* disponible à l'adresse suivante :

http://www.spip.net/fr_rubrique143.html

Un tutoriel de *SPIP* spécialement conçu pour les élèves est également disponible à l'adresse suivante :
http://spip-edu.edres74.net/article.php3?id_article=124

3. Piste pour une exploitation pédagogique

Maîtriser SPIP au cycle 3 en vue d'une diffusion pour le Web

Présentation

- ◆ disciplines : toutes disciplines
- ◆ niveau concerné : cycle 3
- ◆ descriptif : au cycle 3, les TIC sont des instruments ordinaires du travail quotidien qui, au même titre que la maîtrise du langage et de la langue française ne peuvent s'exercer à vide. Les situations de communication seront recherchées le plus possible.

- ◆ références aux programmes officiels

- Au cycle 3, il faudra avoir acquis une meilleure maîtrise du langage écrit dans les activités de la classe. Il s'agira de rédiger à partir d'une liste ordonnée d'informations, un texte à dominante narrative, explicative, descriptive ou injonctive, seul ou à plusieurs dans le cadre d'un projet d'écriture relevant de l'un des grands domaines disciplinaires du cycle 3, à partir des outils élaborés par la classe.

- Extraits des nouveaux programmes 2002 : "Mettre en pages et organiser un document écrit dans la perspective d'un projet d'écriture en respectant les conventions (affiche, journal d'école, fiche technique, opuscule documentaire, page de site sur la toile,...) et insérant éventuellement les images, tableaux ou graphiques nécessaires".

- ◆ prérequis : savoir utiliser un traitement de texte

- ◆ Compétences du B2I visées : utiliser un traitement de textes, chercher une information sur Internet

- ◆ objectifs cognitifs : découvrir le principe de la publication en ligne de la production à la réception

- ◆ objectifs méthodologiques :

- organiser les informations, structurer un texte dans le cadre d'un projet
 - suivre des consignes écrites pour mettre en page un article
 - vivre les étapes de la publication en ligne et définir les avantages de SPIP

- ◆ temps imparti : 7 séquences

Déroulé pédagogique

- ◆ modes d'utilisation : avec le groupe classe, par petits groupes et en individuel

- ◆ déroulé des étapes :

- séquence 1 : Découverte d'un site sous SPIP : démontage du site

http://www3.ac-nancy-metz.fr/journal_enfants_hayange/

The screenshot shows the website 'Le journal des enfants de la circonscription de Hayange'. The header includes the title and three orange cone icons labeled 'parler', 'lire', and 'écrire'. A navigation menu on the left lists: Accueil, Maternelle, Cycle 2, Cycle 3, USEP Hayange, Forum des écoles, Forum des écoles 2004, le coin des adultes, and Les contes merveilleux. Below the menu are links: 'écrire sous toutes les formes ...', 'décrire', 'écrire une lettre', and 'fabriquer'. The main content area is titled 'Derniers articles publiés' and lists several articles with dates and descriptions, such as 'Le journal télévisé d'Aumetz, le 21 juin' and 'Les Firsiks, le 21 juin'. A small image of a 'Journal télévisé' cover is also visible.

- ✓ Les élèves dégagent la structure du site :
 1. Les élèves posent un calque sur l'écran et déterminent les "blocs" texte à l'écran de la page d'accueil (15 min.)
 2. Les élèves sont répartis par groupes. Ils déterminent le contenu de chaque rubrique, chaque groupe étant responsable d'une rubrique (15 min.). Les élèves notent rapidement les sous-titres de chaque rubrique.
 3. Mise en commun (30 min.).

- ✓ Les élèves dégagent la structure du site ensemble :

Maternelle

La confiture de citrouille

LA SORCIERE GRABOUILLA

Les joies de l'hiver

Journée nettoyage de printemps

Clichés souvenirs

PLANTATION D'ARBRES

Plouf !

Plouf, la suite

Plouf, la suite...

Cycle 2...

Cycle 3...

- ✓ Les élèves découvrent que le site est organisé en rubriques. Questions :
 - Qui a écrit les articles ?
 - Comment les mettre sur Internet pour que vous le voyiez ?

L'enseignant pourra introduire le fait que les élèves utilisent *SPIP*, procédé pour écrire en ligne.

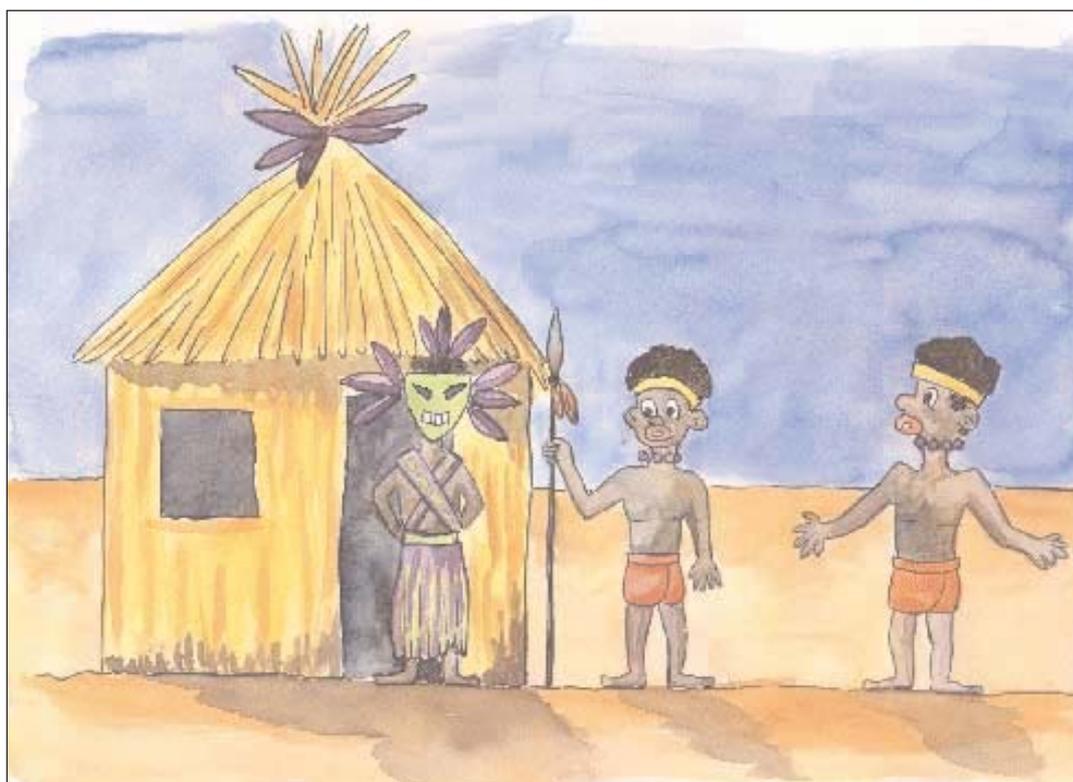
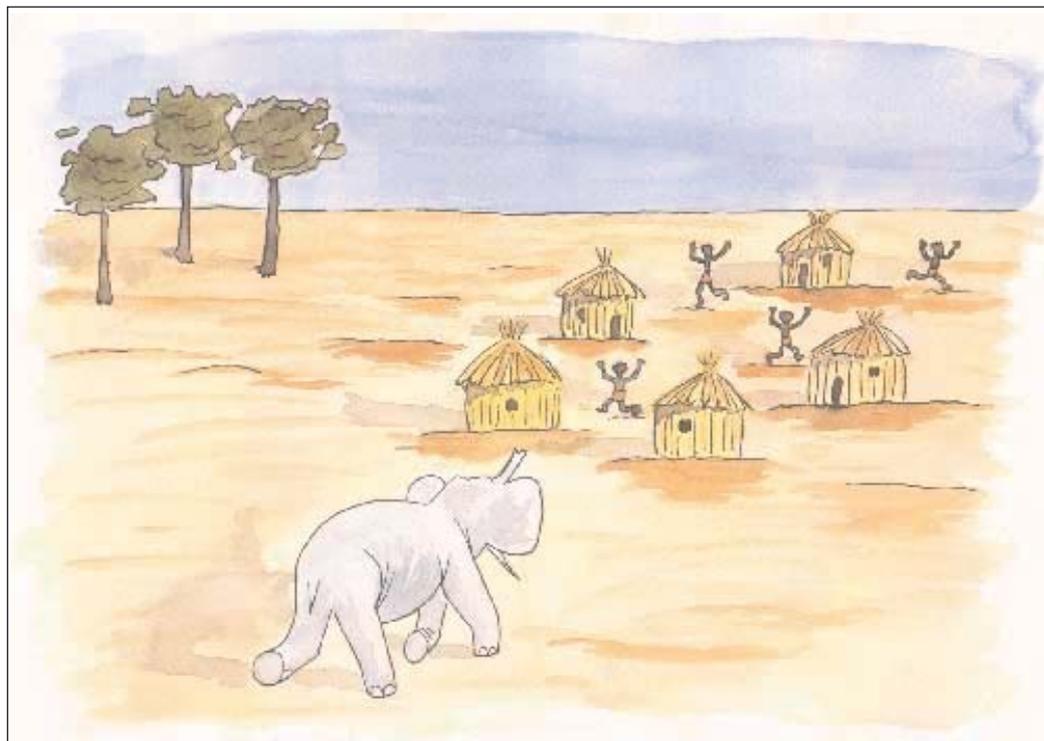
- séquence 2 : Écriture d'une lettre aux élèves qui ont rédigé des textes sous *SPIP*
 - ✓ Les élèves écrivent leur question par mail ou laissent des commentaires sous les articles écrits sous *SPIP*.
 - ✓ Ils demandent aux utilisateurs les avantages à utiliser *SPIP*.
- séquence 3 : découverte du site sous *SPIP* "ENPPLUS" (ou tout autre site de circonscription ou départemental)
 - ✓ Auteur du site : Alain Di Rollo
 - ✓ mail : alain.dirollo@standrederoquepertuis.org
 - ✓ Adresse provisoire du site : <http://enplusplus.linuxedu.org>
 - ✓ Le site ENPPLUS , Espace Numérique de Publications Partagées, Libre Utilisant *SPIP*, permet de publier facilement sur Internet des travaux réalisés en classe. Le site fonctionne sous *SPIP* version 1.7. C'est un espace de partage, de mutualisation accessible à tous. Il est administré par Alain Di Rollo de l'académie de Montpellier, France.
 - ✓ Au menu :
 - bibliothèque virtuelle
 - expression écrite
 - géographie
 - histoire
 - international

- publications diverses
- sciences
- situations problèmes
- ✓ Il faut au préalable avoir inscrit sa classe ou son école pour être autorisé à publier sur ENPPLUS. Un guide d'utilisation vous apprend toutes les étapes de la publication.
- ✓ Lancement du projet : et si la classe participait à la rubrique "Expression Écrite" ?
- séquence 4 : découverte d'une situation d'écriture sur ENPPLUS
 - ✓ Les élèves doivent rédiger un conte en intégrant 5 images dans l'ordre qu'ils veulent.
 - ✓ Le texte devra respecter la structure narrative du conte : situation initiale, élément perturbateur, action, élément de résolution, situation finale.
- séquence 5 : travail sur la structure du conte
 - ✓ Lecture de contes divers : on dégagera la structure des contes et on affichera la structure au tableau.
 - ✓ Recherche des contes sur le site : <http://www.momes.net/listedhistoires.html>
 - ✓ Les élèves auront dégagé avec l'enseignant les critères attendus pour écrire le conte, critères qui serviront à la relecture du texte.
- séquence 6 : Écriture d'un conte en suivant la structure dégagée et les contraintes suivantes
 - ✓ Il s'agit de rédiger un conte en intégrant la structure dégagée et les 9 images (voir annexe 1, illustrations de Maguelone Dumy, texte original : conte du Gabon : <http://www.momes.net/histoiresillustrees/elephant/perelf.htm>).
 - ✓ Les élèves pourront choisir l'ordre des images.
 - ✓ Par groupe de trois, ils essaient de rédiger un conte en suivant le plan, la structure.
 - ✓ Ils doivent raconter l'histoire brièvement devant les camarades et montrer les images.
 - ✓ Critiques mutuelles et amélioration.
 - ✓ Choix des deux ou trois histoires que l'on préfère.
 - ✓ Écriture.
 - ✓ Lecture du texte original de l'auteur Maguelone Dumy : réactions...
- séquence 7 : Écriture du conte sous *SPIP* pour la diffusion en ligne
 - ✓ Répartition du travail pour la mise en ligne de 1, 2 ou 3 contes.
 - ✓ Chaque élève écrit une partie de l'histoire (idéalement, chaque élève écrit un paragraphe du conte et y associe une image) dans un traitement de texte ou dans l'éditeur de *SPIP* (on pourra coller les blocs dans l'éditeur *SPIP* pour économiser le temps de connexion si l'école ne bénéficie pas de l'ADSL) en suivant les consignes écrites.
 - ✓ Les élèves suivent pas à pas les guides proposés pour écrire un article avec des images ou faire un diaporama

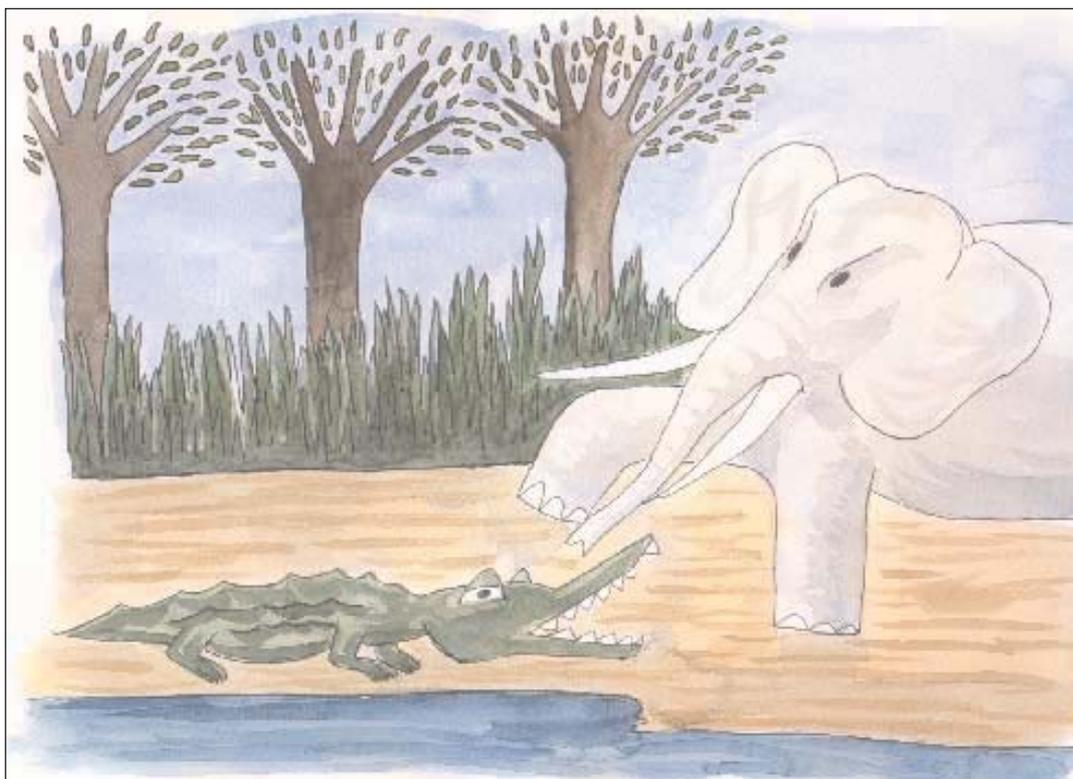
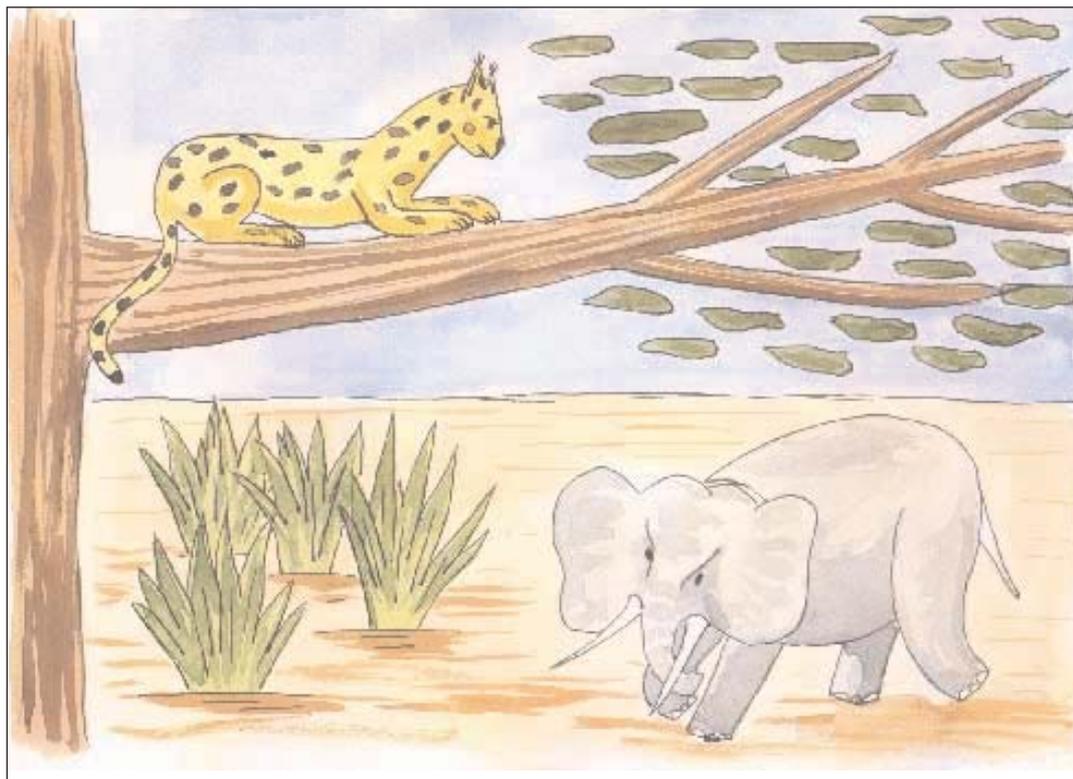
Annexe 1

Le père éléphant, conte du Gabon

Illustrations et texte original



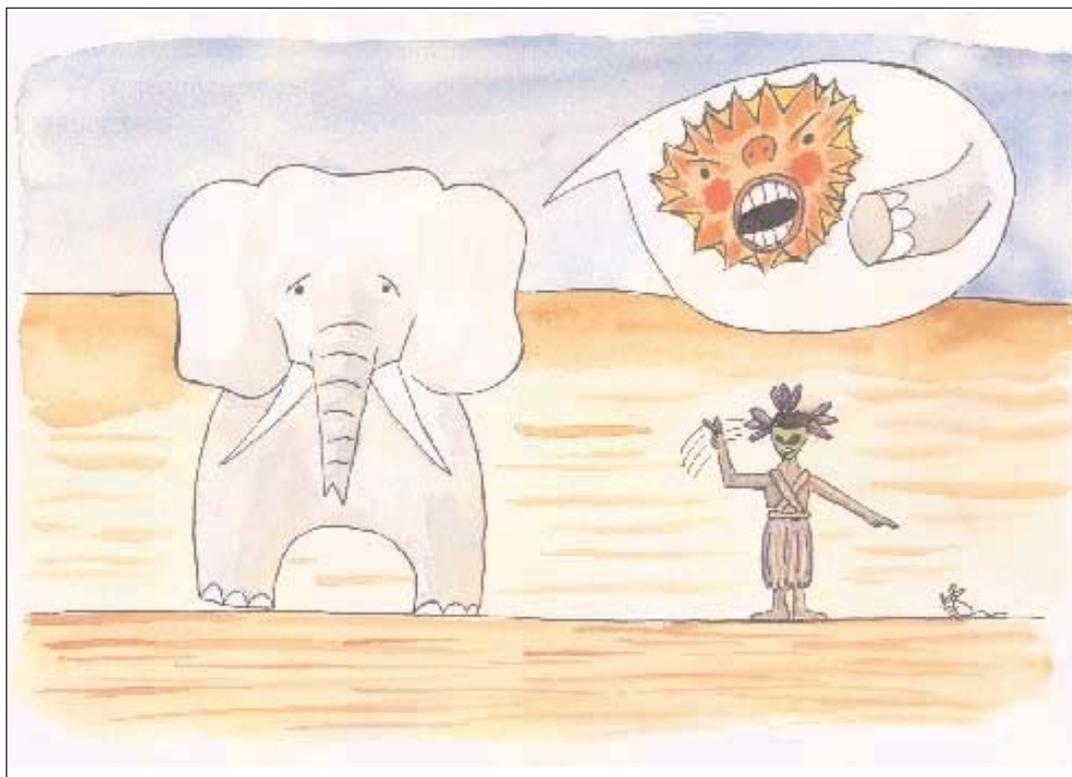
Illustrations Maguelone Dumy



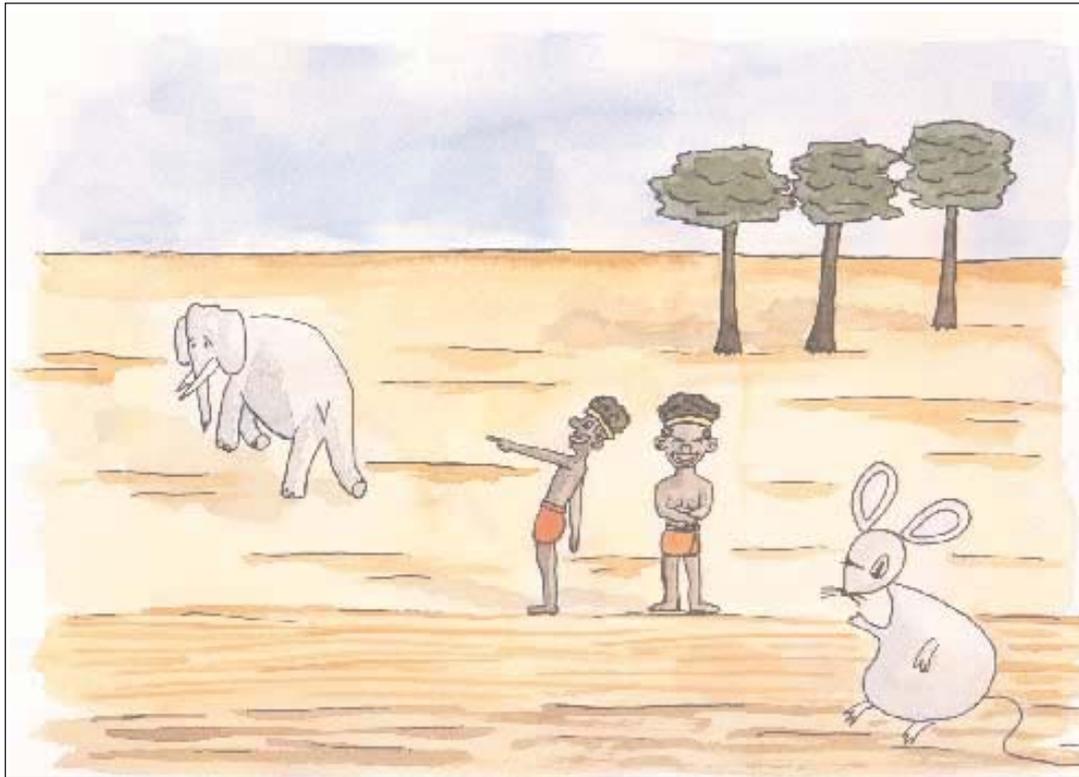
Illustrations Maguelone Dumy



Illustrations Maguelone Dumy



Illustrations Maguelone Dumy



Illustrations Maguelone Dumy

Le père éléphant, conte du Gabon, texte original

Il y avait le père éléphant qui n'avait peur de rien, ni de personne. Il est allé dans le village des hommes, il a mangé tout le manioc, et tout le mil, et toutes les patates. Il a bu toute la bière que les femmes avaient brassée et il a fait beaucoup de désordre. Les hommes avaient peur du père éléphant, ils n'ont rien dit.

Le père éléphant est parti. Les hommes ont fait une palabre, ils ont dit :

- Il faut aller nous plaindre à Nzamé, le grand esprit, notre père à tous. Il faut aller demander à Nzamé un gri-gri pour nous protéger du père éléphant.

Les hommes sont allés trouver Nzamé. Ils ont fait une grande palabre. Ils ont dit :

- Le père éléphant vient dans nos villages. Il mange tout notre manioc, et tout le mil, et toutes les patates. Il boit toute la bière que nos femmes brassent et il fait beaucoup de désordre après. C'est très mauvais !

Nzamé, le grand esprit, a dit :

- Tout le monde a peur du père éléphant et lui, il n'a peur de rien, ni de personne. À cause de cela, il a un grand orgueil, à cause de cela, il se croit tout permis. C'est très mauvais ! Il faut enlever son grand orgueil au père éléphant. Il faut lui donner quelqu'un à craindre.

Les hommes ont dit :

- C'est une très bonne palabre ! Donne-lui le léopard à craindre.
- Si vous voulez, a dit Nzamé.

Il a appelé le léopard, il lui a dit :

- Va faire peur au père éléphant.

Le léopard y est allé. Il est allé dans la brousse. Il a attendu. Quand le père éléphant est venu, le léopard a sauté sur son dos, a enfoncé ses griffes dans le dos du père éléphant. Le père éléphant s'est fâché. Il a pris le léopard, il l'a jeté sur le sol et il a voulu lui écraser la tête. Le léopard a eu très peur, il s'est sauvé. Il a couru chez Nzamé, il lui a tout raconté. Nzamé a dit :

- C'est très mauvais! Le père éléphant n'a pas peur du léopard, il a toujours son grand orgueil. Il faut lui donner quelqu'un d'autre à craindre.

Les hommes ont dit :

- Donne-lui le crocodile à craindre.

Nzamé a dit :

- Si vous voulez !

Il a appelé le crocodile, il a dit au crocodile :

- Va faire peur au père éléphant.

Le crocodile y est allé. Il est allé au bord du marigot. Il a attendu. Quand le père éléphant est venu, le crocodile a ouvert sa gueule pleine de dents, il a voulu mordre le père éléphant. Le père éléphant s'est fâché. Il a pris le crocodile, il l'a retourné et il a voulu lui écraser la tête. Le crocodile a eu très peur, il s'est sauvé. Il a couru chez Nzamé, il lui a tout raconté. Nzamé a dit :

- C'est très mauvais ! Le père éléphant n'a pas peur du crocodile. Il a toujours son grand orgueil. Il faut lui donner quelqu'un d'autre à craindre.

Les hommes ont dit :

- Donne-lui le serpent à craindre.
- Bon, si vous voulez, a dit Nzamé.

Il a appelé le serpent, il lui a dit :

- Va faire peur au père éléphant.

Le serpent y est allé. Il est allé dans les hautes herbes. Il a attendu. Quand le père éléphant est venu, le serpent s'est enroulé autour de sa jambe, il a voulu mordre le père

éléphant et lui donner son venin. Le père éléphant s'est fâché. Il a pris le serpent, il l'a arraché de sa jambe et il a voulu lui écraser la tête. Le serpent a eu très peur, il s'est sauvé. Il a filé chez Nzamé, il lui a tout raconté. Nzamé a dit :

- C'est très, très mauvais ! Le père éléphant n'a pas peur du serpent, il a toujours son grand orgueil. Il faut lui donner quelqu'un d'autre à craindre.

Les hommes ont dit :

- C'est une mauvaise palabre ! Le père éléphant n'a peur de rien, ni de personne. Il n'aura jamais peur de rien, ni de personne. Il aura toujours son grand orgueil. Et il continuera à venir dans nos villages pour y faire du désordre. C'est très mauvais !

Nzamé, le grand esprit, le père des hommes, a dit :

- Il ne faut pas que le père éléphant garde son grand orgueil. Il faut lui donner quelqu'un à craindre. Je vais lui donner la souris à craindre.

Les hommes ont dit :

- C'est une très mauvaise palabre ! Le père éléphant n'a pas peur du léopard, il n'a pas peur du crocodile, ni du serpent. Il n'aura pas peur d'une souris !

Nzamé a dit :

- On va bien voir !

Il a appelé la souris, il lui a dit :

- Va faire peur au père éléphant.

La souris y est allée. Elle est allée dans la case du père éléphant. Elle a attendu. Le père éléphant est venu, il s'est endormi. Quand le père éléphant s'est endormi, la souris s'est approchée, elle a rongé la grosse peau de la grosse plante du gros pied du père éléphant. Le père éléphant s'est réveillé, il a eu très mal, il s'est fâché. Mais la souris s'est cachée dans unealebasse, le père éléphant ne l'a pas vue. Alors il a eu peur et il a couru chez Nzamé.

Il a dit à Nzamé :

- Il y a un très méchant démon qui me ronge la patte. Ça me fait très mal et ça me fait très peur parce que je ne vois pas ce démon et que je ne peux pas lui écraser la tête. Donne-moi un gri-gri pour me protéger de ce méchant démon !

Nzamé a dit :

- Tu es le père éléphant. Tu n'a jamais eu peur de rien, ni de personne. Et tu dis que tu as peur, maintenant ?

Le père éléphant a dit :

- Oui, j'ai peur du méchant démon invisible qui me ronge la patte. Donne-moi un gri-gri pour me protéger !

Nzamé a dit :

- Je vais te faire voir ton méchant démon !

Et il a appelé la souris.

La souris est venue, le père éléphant l'a regardée, puis il a dit :

- Ce n'est pas ceci qui m'a rongé la patte. C'était un démon très gros et très méchant.

Nzamé a dit :

- Si tu ne me crois pas, je vais lui dire de recommencer !

Le père éléphant a regardé - il a vu la petite souris, assise sur son petit derrière et qui le guettait de ses petits yeux. Elle n'avait pas peur du père éléphant, pas peur du tout.

Le père éléphant a dit :

- Je ne comprends pas - ceci est tout petit et ceci n'a pas peur de moi et ceci m'a fait très mal ! Je ne comprends pas mais j'ai très peur de ceci.

Nzamé, le grand esprit, a dit aux hommes :

- Regardez ! Le père éléphant dit qu'il n'a peur de rien, ni de personne et il a peur d'une petite souris!

Les hommes se sont mis à rire. Ils ont dit :

- C'est une très bonne palabre ! Le père éléphant a peur d'une souris ! Le père éléphant n'est qu'un gros poltron ! S'il vient encore faire du désordre dans nos villages, nous n'aurons plus peur de lui, nous le chasserons à coup de pied ! C'est très bien.

Le père éléphant a dit :

- Je ne le ferai plus. Mais faites partir ceci qui me fait peur !

Nzamé, le grand esprit, le père des hommes, a dit :

- Non. Il ne faut pas que tu gardes ton grand orgueil. Il faut que tu aies peur de quelqu'un. Tu auras peur de la souris.

Le père éléphant a eu très honte et il est parti. Il avait très honte, mais il avait encore plus peur de la souris. Il a toujours peur de la souris. Il n'a plus son grand orgueil, plus du tout. Et c'est très bien !

Annexe 2

Ressources et liens sur SPIP

Sur l'installation de *SPIP* :

<http://pedagogie.ac-toulouse.fr/ariege-education/tice09-tarascon/article111.html>

Ressources sur *SPIP* :

<http://pedagogie.ac-toulouse.fr/ariege-education/tice09-tarascon/rubrique1.html>

SPIP pour l'éducation :

<http://spip-edu.edres74.net>

Aides aux rédacteurs :

<http://spip-edu.edres74.ac-grenoble.fr/models/eva/eva/?aide=aide>

Boîte à outils pour *SPIP* :

<http://www.ac-grenoble.fr/circo/boiteaoutils/index.htm>

Une documentation pour utiliser le système dans le cadre d'un site d'école est disponible ici :

<http://www.ac-toulouse.fr/ariege-education/tice09-tarascon/rubrique1.html>

SPIP est un système mis au point par les concepteurs du site Uzine : <http://www.uzine.net>.

Tutoriels pour l'élève :

http://spip-edu.edres74.net/article.php?id_article=124

Guide du Webmestre et du bidouilleur :

http://www.spip.net/fr_rubrique135.html

SPIP contrib :

<http://www.spip-contrib.net/>

SPIP et les concepteurs du site Uzine :

<http://www.uzine.net>.